

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS



DE

DVB-T/T2 Receiver-Stick HRT 7610

Ein vollständiges Handbuch finden Sie im Internet auf
www.xoro.de/downloads

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur mit der auf der Geräterückseite angegebenen Spannung betrieben werden.
- Der HRT 7610 muss über eine USB-Buchse mit Strom versorgt werden. Achten Sie darauf, dass die USB-Buchse den auf dem HRT 7610 aufgedruckten Wert an Strom bereitstellen kann. Wenn Sie zusätzliche USB-Geräte am mitgelieferten USB-Anschlusskabel anschließen, muss die USB-Buchse zusätzlichen Strom liefern können.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, Wasser oder direkter Sonneneinstrahlung positioniert werden.
- Trennen Sie das Geräte von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder Kabelverbindungen herstellen.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
- Um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden und einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lassen Sie eine Außenantenne von einem Fachbetrieb installieren.
- Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät. Der Abstand zu allen Seiten des Sticks sollte min. 10 cm betragen.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Dies stelle keine Fehlfunktion dar.
- Versuchen Sie nicht, den Receiver oder die Fernbedienung selbst zu öffnen oder zu reparieren. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder den XORO-Kundendienst, falls Fehlfunktionen auftreten, das Gehäuse beschädigt ist oder Fremdkörper in das Geräte eingedrungen sind.

Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten und in geschlossenen Räumen konzipiert.

Betriebsbedingungen

Temperatur 0 - 40° C
Feuchtigkeit < 90% (nicht kondensierend)

USB-Buchse

Die USB-Buchse am mitgelieferten USB-Anschlusskabel ermöglicht den Anschluss von USB-Speicher-Sticks zum Aktualisieren der Gerätesoftware. Für weitere Anwendungen ist die USB-Buchse nicht vorgesehen.

Batterien in der Fernbedienung

- Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
- Bitte halten Sie Batterien und die Fernbedienung von Kindern fern.

Konformität

Hiermit erklärt die MAS Elektronik AG, dass der Funkanlagentyp XORO HRT 7610 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärungen ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.xoro.de/downloads



Anschrift: MAS Elektronik AG, Weidegrund 3, 21614 Buxtehude, Deutschland

Wiederverwertung von Elektrogeräten

Das Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, diese sind recyclingfähig und können wiederverwendet werden können. Die durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie entspricht. Informieren Sie sich über die vor Ort geltenden Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.



Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und dem Benutzerhandbuch bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Verpackung nicht mit dem normalen Hausmüll.



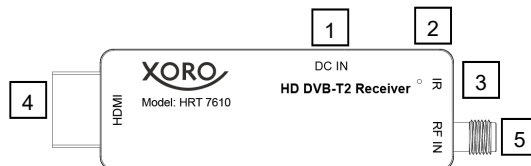
Entsorgung von Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.



XORO-Kundendienst

Telefon: 04161 - 800 24 24
(Mo-Fr, 11.00Uhr bis 17.00Uhr)
E-Mail: support@ersservice.de
Internet: www.xoro.de/service



Anschließen

1. Schrauben Sie den mitgelieferten Antennenbuchsen-Adapter auf die Antennenbuchse (5).
2. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Antennenbuchse
3. Schließen Sie den mitgelieferten Empfänger für Fernbedienungssignale an die Buchse (3) an. Platzieren Sie den Empfänger an der Vorderseite Ihres Fernsehers. Der Empfänger muss Sichtkontakt zur Fernbedienung haben.
4. Der HDMI-Stecker (4) kann direkt mit Ihrem Fernseher verbunden werden. Sollte um die HDMI-Buchse herum nicht genug Platz frei sein, verwenden Sie das mitgelieferte HDMI-Verlängerungskabel.
5. Schließen Sie das USB-Anschlusskabel an die USB-Buchse (1) an.

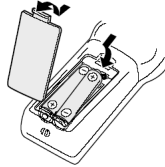
Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit einer freien USB-Buchse an Ihrem Fernseher. Der Stick schaltet sich ein, sobald er mit Strom versorgt wird. Die LED (2) leuchtet dann.

Leuchtet die Stromversorgungs-LED am Receiver-Stick nicht, ist keine ausreichende Stromversorgung für den Stick vorhanden. Schließen Sie in diesem Fall das USB-Kabel an einem anderen USB-Anschluss an. Verfügt Ihr Fernseher nicht über mehrere USB-Buchsen, müssen Sie ein externes Netzteil mit USB-Ausgang (5 V, min. 1000 mA) verwenden. Passende Netzteile sind im Fachhandel erhältlich.



Fernbedienung - Batterien

- Legen Sie die Batterien (1,5V Größe AAA) in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Orientieren Sie sich hierzu an den Markierungen auf der Fernbedienung und den Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver eine längere Zeit nicht benutzen.



Fernbedienung - Tasten

- POWER:** Gerät ein-/ausschalten
- Mute:** Ton stummschalten
- EPG:** Elektronischen Programmführer einblenden
- TTX:** Videotext einblenden
- SUB-T:** Untertitel aufrufen
- PAGE:** Seitenweise durch Listen blättern
- AUDIO:** Tonspuren wechseln
- MENU:** Hauptmenü einblenden
- EXIT:** Menü verlassen
- ▲/▼/◀/▶/CH+/CH- /VOL-/VOL+:** Elemente im Bildschirmenüs auswählen, Sender umschalten, Lautstärke ändern
- OK:** Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen
- FAV:** Favoritenlistenauswahl einblenden
- TV/RADIO:** Umschalten zwischen TV- und Radiomodus
- 0-9:** Zahleneingabe
- RECALL:** vorherigen Sender aufrufen
- i/INFO:** Informationen anzeigen
- ROT:** Rote Funktionstaste
- GRÜN/V-FORMAT:** Grüne Funktionstaste, HDMI-Auflösung ändern
- GELB/ASPECT:** Gelbe Funktionstaste, Seitenverhältnis ändern
- BLAU:** Blaue Funktionstaste



Erstinstallation

Wenn alles korrekt angeschlossen, die richtige Signalquelle gewählt ist und die LED am Receiver-Stick leuchtet, sehen Sie das XORO-Installationsmenü auf dem Bildschirm.



Mit den Pfeiltasten ▲/▼

können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie diesen mit den Tasten ◀/▶ anpassen.

OSD Sprache

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmenüs angezeigt werden sollen.

Land

Wählen Sie aus, in welchem Land Sie den Receiver betreiben wollen.

Stromvers. für Antenne

Muss Ihre Antenne (z.B. eine Zimmerantenne mit Verstärker ohne eigenes Netzteil) vom Receiver über das Antennenkabel mit Strom versorgt werden, schalten Sie diese Funktion ein.

Sendersuche

Starten Sie die Sendersuche mit der **OK** Taste. Der Suchlauf kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Sollte der Suchlauf nicht alle Sender finden, richtigen Sie Ihre Antenne neu aus bzw. verwenden Sie eine leistungsfähigere Antenne und starten Sie den Suchlauf erneut.

Hinweise:

- In Deutschland werden keine DVB-T/T2 Radiosender übertragen.
- Nach einem Umzug in eine andere Region müssen Sie den Sendersuchlauf erneut ausführen.

Tägliche Bedienung

Senderwechsel

Mit den Tasten **CH▲/CH▼** können Sie den Sender wechseln. Über die Tasten **0-9** können Sie die Sendernummer auch direkt eingeben.

Senderliste

Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der **OK** Taste auf.

▲/▼	Sender auswählen
OK	Aufrufen des ausgewählten Senders
PAGE	Seitenweise durch die Liste blättern
◀/▶	Zwischen Radio- und Fernsehsenderliste wechseln.
EXIT	Senderliste ausblenden

TV/Radio

Wenn Sie zwischen dem Fernseh- und Radiosendern wechseln möchten, dann drücken Sie die **TV/RADIO** Taste.

Favoriten

Haben Sie Favoritenlisten angelegt, können Sie mit der **FAV** Taste auf die Favoritenlisten zugreifen.

◀/▶	Favoritenliste auswählen
▲/▼	Sender auswählen
OK	Aufrufen des ausgewählten Senders
EXIT	Favoritenliste ausblenden

Untertitel

Wenn Sie Untertitel anzeigen wollen, drücken Sie die **SUB-T** Taste.

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die gewünschte Untertitelsprache aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Überträgt ein Fernsehsender keine Untertitel, wird nur die Auswahlmöglichkeit "aus" angezeigt.

Verlassen Sie das "Untertitelsprache"-Menü mit der Taste **EXIT**.

Tonspur/Sprache wählen

Einige Fernsehsender übertragen mehrere Tonspuren. Mit der **AUDIO** Taste blenden Sie das Menü zum Wechsel der Tonspur ein.

Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die gewünschte Sprache bzw. das Audioformat aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Verlassen Sie das "Tonspur"-Menü mit der Taste **EXIT**.

Videotext

Den Videotext aktivieren Sie über die **TTX** Taste. Nutzen Sie die Zifferntasten **0-9** zur Eingabe der gewünschten Videotextseite.

Verlassen Sie den Videotext mit der Taste **EXIT**.

Lautstärke

Mit den Tasten **◀/▶ (VOL+ / VOL-)** ändern Sie die Lautstärke.

Wenn Sie Raumklangformate über den HDMI-Ausgang als Bitstream (RAW) ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

Seitenverhältnis (ASPECT)

Während des Fernsehens haben Sie die Möglichkeit, das Seitenverhältnis zu ändern, ohne das Menü aufzurufen. Drücken Sie dazu die **ASPECT (GELB)** Taste, das Seitenverhältnis ändert mit jedem Tastendruck.

Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die **EPG** Taste, um den Programmführer anzuzeigen.

▲/▼	Sendung auswählen
◀/▶	Sender umschalten
EXIT	EPG ausblenden

PIN-Nummer

Die Standard-PIN im Auslieferungszustand ist **000000**. Sollten Sie die PIN geändert und vergessen haben, nutzen Sie die **Master-PIN 888888**.

Senderlisten bearbeiten

Das Hauptmenü des Receivers rufen Sie über die **MENU** Taste auf. In dem Untermenü haben Sie die Möglichkeit, die gefundenen Sender Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren bzw. zu bearbeiten. Wenn Sie die Senderbearbeitung verlassen, werden die Änderungen gespeichert.

Bewegen

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, welchen Sie auf eine andere Programmnummer verschieben wollen.
- Drücken Sie die **ROTE** Taste, der Sender wird für das Verschieben markiert.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Platz aus, zu dem Sie den markierten Sender verschieben wollen.
- Drücken Sie die **OK**, der Sender wird an dem gewählten Platz in die Senderliste eingefügt.

Löschen

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die **BLAUE** Taste, eine Sicherheitsabfrage wird angezeigt.
- Drücken Sie die **OK**, der markierte Sender wird gelöscht

Sperren

Der Receiver fragt nach dem Passwort, bevor ein gesperrter Sender angeschaut werden kann.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie sperren möchten.
- Drücken Sie die **GELBE** Taste, der Sender wird für das Sperren markiert.
- Drücken Sie erneut die **GELBE** Taste, um die Sperre aufzuheben.

Favorit

Der Receiver verfügt über 4 Favoritengruppen. Sie können jeden Sender jeder Favoritengruppe zuordnen. Ein Sender kann mehreren Gruppen zugeordnet werden.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ einen Sender aus, den Sie zu einer Favoritengruppen hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die Taste **FAV**. Das Menü "Favoriten" wird eingeblendet.
- Wählen Sie die Favoritengruppe aus ▲/▼, zu der Sie den Sender hinzufügen wollen.
- Drücken Sie die Taste **OK**, vor der Favoritengruppe erscheint das entsprechende Symbol.

Sie können an dieser Stelle auch mehrere Favoritengruppen auswählen. "Ausschalten" hebt die Auswahl aller Favoritengruppen auf.



*Mit der Taste **RECALL** können Sie den Namen der ausgewählten Favoritengruppe ändern.*

- Drücken Sie die Taste **EXIT**, um das "Favoriten"-Menü zu schließen.

Sender umbenennen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den entsprechenden Sender aus und drücken Sie die **RECALL** Taste. Es erscheint eine Bildschirmtastatur. Wählen Sie mit den Navigationstasten ◀/▶/▲/▼ die Buchstaben aus und bestätigen Sie den Buchstaben mit der **OK** Taste. Ist der neue Sendername komplett, dann navigieren Sie zu dem "OK"-Feld und drücken Sie dort die **OK** Taste. Der Sender erhält dann den neuen Namen.